

TEXTE 04/2004

Workshop

CORINE Land Cover 2000

in Germany and Europe and its
use for Environmental Applications

20-21 January 2004, Berlin

Common Initiative of

**Federal Ministry on Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety
(BMU)**

Federal Environmental Agency (UBA)

German Aerospace Center (DLR), German Remote Sensing Data Center (DFD)

PREFACE

We are at the beginning of the year 2004 and thus only few weeks away from the enlargement of the European Union to 25 member states. Objective, reliable, and comparative data and information are a prerequisite for European policy to ensure a sound basis for transboundary and harmonised decision making. This is especially true for the field of environmental policy as a cross-cutting issue with numerous links to other policies. The European heads of states stressed at their summit in Göteborg, June 2001: "We are determined to forge a common and coordinated approach to the complex and changing global environment in which we live and the new challenges we face."

Earth observation and within it satellite remote sensing is a core element for the collection of transboundary, harmonised data on the state of the environment. The importance of space-borne data is also explicitly mentioned in the final declaration of the World Summit on Sustainable Development held at Johannesburg 2002. The conference participants agreed "...to promote the systematic observation of the earth, atmosphere, land, oceans, by ... increasing the use of satellites ... to produce high quality data. " And still more concrete: "... to promote the development and wider use of earth observation technologies including satellite remote sensing, ... to collect quality data on environmental impacts, land use and land use change."

The Land Cover-Update project, which has now been carried out for the second time after 10 years by the European Environment Agency in close cooperation with the member states, provides an outstanding example of the problem-oriented application of satellite data. While the first Land Cover project in the early 1990s delivered for the first time a harmonised view for the European Union and its neighbouring countries, the current Land Cover-Update gives additional information and allows change to be detected. It has to be seen as major progress that the data is available only two years after its collection, and thus can already be used within diverse applications of environmental monitoring. First results will be presented at this workshop.

The intensive demand for the data and its successful use within different political and scientific areas make it obvious that CORINE Land Cover should be established as a regular service. GMES (Global Monitoring for Environment and Security), the joint initiative of the Commission of the European Communities and the European Space Agency, provides a suitable platform for such services. May this workshop be a further step towards an international, coordinated earth observation system.

I would like to explicitly thank Birgit Mohaupt and Manfred Keil for organising this workshop and for their efforts in making the Land Cover-Update project a success.

Hartmut J. Streuff

Federal Ministry for the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety, Bonn

Wir stehen zu Beginn des Jahres 2004 nur wenige Wochen vor der Erweiterung der Europäischen Union auf zukünftig 25 Mitgliedstaaten. Europäische Politik setzt heute und erst recht in der erweiterten Staatengemeinschaft grenzüberschreitend verlässliche, objektive und vergleichbare Informationsgrundlagen voraus. Das gilt auch und gerade für die Umweltpolitik mit ihren vielschichtigen Wechselbeziehungen zu anderen Politikbereichen. Dies machten die europäischen Staats- und Regierungschefs schon in der Schlussklärung anlässlich ihres Gipfeltreffens in Göteborg im Juni 2001 deutlich: „We are determined to forge a common and co-ordinated approach to the complex and changing global environment in which we live and the new challenges we face.“

Die Erdbeobachtung und insbesondere die Satelliten-Fernerkundung sind ein Kernelement zur Gewinnung von grenzüberschreitenden harmonisierten Daten über den Zustand von Umwelt und Natur. Die Bedeutung der satelliten-gestützten Daten wird auch in der Schlussklärung des Weltgipfels zur nachhaltigen Entwicklung, Johannesburg 2002, explizit festgehalten. Die Staatengemeinschaft verpflichtet sich „... to promote the systematic observation of the earth, atmosphere, land, oceans, by ... increasing the use of satellites ... to produce high quality data.“ Und an anderer Stelle: „... to promote the development and wider use of earth observation technologies including satellite remote sensing, ... to collect quality data on environmental impacts, land use and land use change.“

Die von der Europäischen Umweltagentur gemeinsam mit den Mitgliedstaaten nach etwa 10 Jahren nun zum zweiten Mal durchgeführte Erhebung von Daten zur Landbedeckung und Landnutzung ist ein hervorragendes Beispiel für die problemorientierte Anwendung von Satelliten-Fernerkundung. Lieferte CORINE-Landcover zu Beginn der neunziger Jahre erstmals einen europäisch harmonisierten Blick auf die Landbedeckung – und dies bereits damals weit über den Bereich der EU-Staaten hinaus -, so lassen sich nun auf der Grundlage der aktuellen Auswertungen Vergleiche und Rückschlüsse auf Veränderungen ziehen. Besonders bemerkenswert erscheint mir, dass die Daten bereits gut zwei Jahre nach ihrer Erhebung bereitgestellt werden konnten, um sie in den verschiedensten Anwendungen des Umweltmonitorings zu nutzen. Die ersten Ergebnisse dieser Auswertungen werden in den Beiträgen zu diesem Workshop präsentiert.

Die Nachfrage nach den Daten, ihre intensive Nutzung in den verschiedensten Bereichen der Umweltpolitik, der Wissenschaft und auch der Umweltforschung belegen, dass CORINE-Landcover als regelmäßiger Service etabliert werden sollte. Mit der gemeinsamen Initiative der Europäischen Kommission und der Europäischen Raumfahrtagentur zum Aufbau eines Globalen Beobachtungssystems für Umwelt und Sicherheit GMES (Global Monitoring for Environment and Security) bietet sich eine hervorragende Gelegenheit, diesen Service aufzubauen. Möge dieser Workshop ein weiterer Schritt auf dem Weg hin zu einem internationalen, koordinierten Erdbeobachtungssystem sein.

Besonderer Dank und Anerkennung für ihr Engagement im Rahmen des Projektes gebührt Birgit Mohaupt und Manfred Keil, die auch diesen Workshop vorbereitet und organisiert haben.

Hartmut J. Streuff

Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit, Bonn